

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

電話 (詩吟) 一六零
廣興祥司人關耀崇啓

本號設在片打東街原日門牌二百三拾
六號今遷往百七十八號開張專辦中
西福食各江海味油糖茶葉蘇杭什貨
頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參
茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始
貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易
如蒙光顧請照上列西字通信必能應候

通信

香港利源順
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港利源順
司理人林德福
司理人林德福
司理人林德福

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

本號專辦
大小金銀
珠寶首飾

源利金

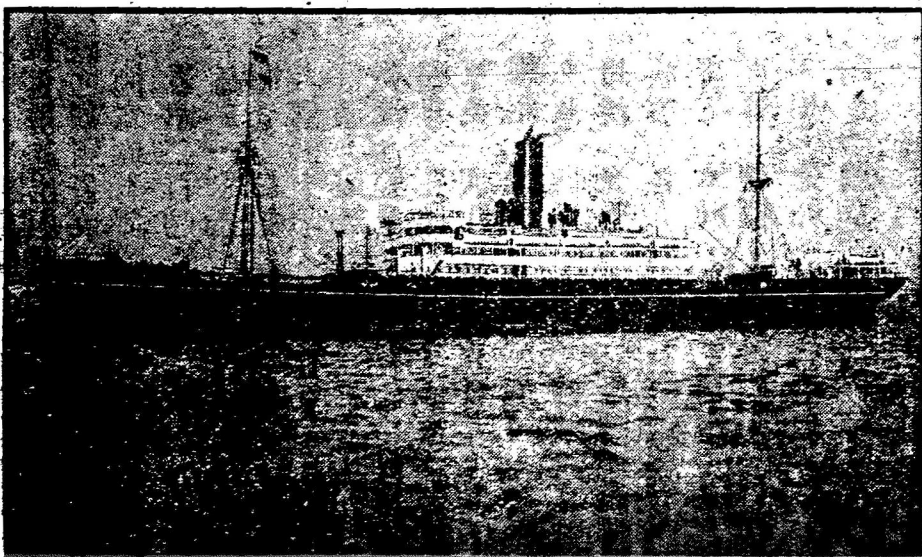
Gim Lee Yuen Co.
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

注意同胞請看

雲高華金利源謹白

本號專辦唐山大宗上等油糖茶葉各種
名茶各色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋綢緞市送禮糖菓料
炮竹磁器彩漆唐書香簪飾貨物各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照列住址付信便妥
並有頂觀大小皮夾袋各款皮夾碼時
款上等西裝靴鞋長短膠靴等
舖在片打東街門牌七十七號
(電話詩吟八九九)

港香返直利多域由水一拜禮兩每



馬金紫總堂佈告

The Great Northern Railway Company
Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.
代理 廣 公司
日郵船公司

船名
香取丸
鹿島丸
香取丸

十二月三日
一月十日
三月七日

美港出帆日
諏訪丸
伏見丸

十二月十六日
一月廿七日



隆昌裕

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路街門牌五三九號
辦祖國米茶油糖福食雜貨等物俱全
各省地道藥材參茸玉桂如蒙光顧取
價從廉以期久遠交易仰我僑胞留意
光顧爲盼
司理林立見謹啓

金山華英書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印
中西文件精製笠巴圖章(貨單印便函索即寄)●書光顧
付費自理
新到
華英字典每部四元五
華英文官話每部一元五
華英文官話每部一元五

保安堂

BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4681
VANCOUVER, B. C.
參茸玉桂藥材
本堂自製膏丹丸散如下
仙傳補腎丸
仙傳補腎丸
仙傳補腎丸

隆興廣

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.
最新春天童子衣服
霖布料淨羊毛款式趨時尚
文縫匠稱巧手顧客包快意
男子各等衣著俱全仰
爲賜顧是荷

廣生萬

KWONG MAN SANG
218 Keefer St.
VANCOUVER, B. C.

新到大幫臘味 特別平沽
五十磅新白油腸每箱四十六元二
五十磅新鴨腸每箱四十八元七
五十磅新鴨翅每箱四十八元七
五十磅新明蝦腸每箱四十八元七
五十磅新五化肉每箱四十一元二
四十磅新臘肉每箱七十四元

大雲

爲賜顧是荷
CLAYMAN'S
155 HASTINGS ST. W.

隆興廣

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶葉京果
海味醬料罐頭食品竹器磁器各項
雜貨俱全蘇杭絲綢緞市時款男女
鞋襪送禮香簪飾貨物各江地道藥
材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照列住址付信便妥
並有頂觀大小皮夾袋各款皮夾碼時
款上等西裝靴鞋長短膠靴等
舖在片打東街門牌一百一十一號
(電話詩吟八九九)
方漢記火肉常便
代理粵城十 案貝製陳皮片發售
八甫萬春園 各項膏丹丸散
舖在片打東街門牌一百一十一號
喊線(矢么)九一七六
云局 廣興隆司事人 方富健啓